Stage 1 - First Words Storybooks
Floppy Floppy (플로피 플로피)

Cover Note

-스토리 북의 앞면과 뒷면에 집에서 쉽게 할 수 있는 읽기 수업 방법이 제시되어 있습니다.

What's this story about? 무슨 이야기일까요?

The family is having a quiet picnic in the garden but Floppy digs a hole, chases a cat and gets in the way. In the end he flops down on the grass, tired out.
가족들은 정원에서 평화로운 피크닉을 즐기고 있습니다. 하지만, 플로피가 구멍을 파헤치고, 고양이를 뒤쫓아 다니며 방해를 합니다. 끝내 플로피는 지쳐 잔디에 드러눕습니다.

Talk together. 함께 이야기해 보세요.

Talk about Floppy and how he might have got his name. Read the title. Look at the pictures and notice what Floppy is doing. Ask, .When do you think Floppy will be floppy?"
플로피에 대해 이야기해 보며 어떻게 이름을 갖게 되었을지도 이야기해 봅니다. 책의 제목을 읽어 봅니다. 그림을 보며 플로피가 하는 행동을 주목해 봅니다. 질문해 봅니다. 플로피가 언제쯤이면 얌전해질까요?

Read the story. 이야기를 읽어봅시다.

○ W = Word recognition (단어인지)
○ C= Language comprehension (언어이해)

W: Ask the child to read the title. Can he/she find it again on the back cover?
아이들에게 책의 제목을 읽게 하세요. 아이가 뒤쪽커버에서도 제목을 다시 찾을 수 있나요?

C: Page 1, notice what Floppy has done. 1쪽에서 플로피가 저지른 일을 주목해 봅니다.

W: Ask, What do you think Biff said? Read the words together, pointing to each word.
질문해봅니다. 비프가 뭐라고 말했을 것 같나요? 각 단어를 가리키며 함께 읽어 봅니다.

C: Page 2, ask, What do you think Floppy wanted?
2쪽에서 질문합니다. 플로피가 무엇을 원하는 것 같아?

W: Ask, What did chip say? Ask the child to point to 'No' as he/she/ says the word.
질문해봅니다. 칩이 뭐라고 말했나요? 아이가 'NO'라고 말하는 것에 중점을 두도록 하세요.

C: Page 4, ask, Why is Dad annoyed? 4쪽에서 질문합니다. 아빠는 왜 화가 났나요?

W: Read the words 'Oh, Floppy!' pointing to each one.
한 글자씩 가리키며 'Oh, Floppy!'를 읽어보세요.

C: Page 6, ask the child to say what Floppy is doing here.
6쪽에서 아이에게 플로피가 여기서 무엇을 하는 건지 말하게 하세요.

C: Page 8, read the words and talk about the reasons why Floppy is tired.
8쪽에 있는 단어를 읽고 플로피가 지친 이유에 대해 이야기해 봅니다.

Play a game. 게임을 해봅시다.

Find the word (단어 찾기)

To help the child to recognize words. 아이들의 단어인지를 도와줍니다.

Ask the child to find 'No' in the story. 이야기 안에서 'No'를 찾아보도록 지시하세요.

Then the child asks you to find a word. 다음은 아이가 본인에게 단어를 찾게 시킵니다.

Have two or three turns each. 2~3번씩 차례를 가지고 해봅니다.

Other Ideas 다른 활동 방법들

You can use these ideas straight away, or on another day.
이 방법은 바로 사용할 수도 있고 다른 날 해볼 수도 있습니다.

When you read another story, notice the word 'no' and point it out to the child.
다른 이야기를 읽을 때 'no'라는 단어에 주목해 봅니다. 그리고 아이에게 강조하여 주세요.

Look for 'NO' on notices when you go out. Read the whole notice.
밖에 나갔을 때 'NO' 가 들어갈 글들을 찾아보세요. 전체적인 글을 읽어봅니다.

Audio CD Script

-오디오 CD의 스크립트 해석입니다. 아이의 영어 실력 향상을 위해 이야기를 함께 듣고 학습해 보세요.

부모님, 선생님, 아이들을 위한 스크립트

Now, open the book. 이제 책을 펴세요.

Let's look at the pictures together and see what will happen in this story.
그림을 보고 이야기에서 무슨 일이 일어날지 함께 생각해보아요.

P. 1
[Narrator]: Oh, Floppy! 오, 플로피!

P. 2~3
[Narrator]: No, Floppy! 안돼, 플로피!

P. 4~5
[Narrator]: Oh, Floppy! 오, 플로피!

P. 6~7
[Narrator]: No, Floppy! 안돼, 플로피!

P 8
[Narrator]: Floppy Floppy. 플로피 플로피

부모님, 선생님을 위한 스크립트

** 다음은 부모님과 선생님께서 활용하실 수 있는 스크립트입니다. 아이의 영어 실력 향상을 위한 더 자세한 이야기를 함께 듣고 학습해 봅니다.

Floppy looks as if he's in one of those moods where he wants to play. His front legs are down and his tail is wagging, and if he can't find anyone to play with, he'll race everywhere as fast as he can. Let's see if what he's up to in this story, called Floppy Floppy.
플로피는 너무너무 놀고 싶어해요. 플로피의 앞다리는 아래로 내리고 꼬리를 흔들고 있어요. 만약에 같이 놀 사람을 찾지 못하면, 플로피는 달릴 수 있는 한 최대로 여기저기 뛰어다닐 거에요. Floppy Floppy라는 이 이야기에서 플로피에게 어떤 일이 일어나는지 같이 알아보아요.

Now, let's go back to the first page of this book.
이제 이 책의 첫 번째 장으로 돌아가 봐요.

P. 1

[Narrator]: Floppy was full of energy. He raced round the garden. He ran in and out of the house. He charged across the flower bed and jumped over the wall. Biff was holding a tray of cups. She almost dropped them as Floppy hurtled past. 'Oh Floppy!' said Biff, as he rushed past them. Kipper laughed. 'I think he's gone crazy,' he said.
플로피는 힘이 넘쳤고, 마당 이곳 저곳을 달렸어요. 그는 집 안팎을 뛰어다녔습니다. 꽃밭을 모두 차지하고 벽을 타고 점프도 했지요. 비프는 컵이 놓인 쟁반을 들고 있었습니다. 하지만, 플로피가 지나가면서 그것들을 거의 떨어뜨릴 뻔했어요. '오 플로피!'비프가 말하자, 플로피는 휙 하고 지나가

버렸어요. 키퍼는 웃으면서, '플로피가 미쳐가는 것 같아,'하고 말했어요.

P. 2~3

[Narrator]: Biff, Chip and Kipper were having a little picnic with Mum outside on the grass. It wasn't a big picnic. Just some drinks and a biscuit or two. Floppy heard Chip tearing open the wrapping on the biscuits. He rushed across and skidded to a stop. Then, he crouched down and looked at Chip. 'Look at him,' laughed Mum. 'I know what he'd say if he could talk.' 'Well, he can't have a biscuit,' said Chip. 'It's not good to spoil dogs by giving them biscuits.' Floppy gave a little bark. 'No Floppy!' he said. 'You can't have a biscuit.'
비프, 칩 그리고 키퍼는 마당의 잔디에서 엄마와 함께 소풍놀이를 하고 있었어요. 음료수 몇 개와 비스킷이 있는 조그마한 소풍이었죠. 플로피는 칩이 비스킷 봉지를 뜯는 소리를 듣고, 달려와 미끄러지면서 칩 앞에 멈췄어요. 그리고는 웅크리고 앉아 칩을 바라봤어요. '플로피 좀 봐,' 엄마가 웃으며 말했어요. '플로피가 말을 할 수 있다면 뭐라고 할지 알겠는걸,' '음, 플로피는 비스킷을 먹으면 안 돼요,' 칩이 말했어요. '비스킷을 주면 강아지들의 버릇이 나빠진다고요.' 플로피는 짖었어요. '안돼 플로피!' 칩이 말했어요. '비스킷은 안돼.'

P. 4~5

[Narrator]: Dad saw the others outside, so he came out to join them on the rug. He had made a plate of sandwiches. Floppy ran up with a bone in his mouth. He put the bone down and started to dig a hole in the lawn. 'He wants to bury his bone,' said Kipper. Dirt began to fly all over the rug. 'Oh Floppy! said Dad. 'Stop it. Go and bury your bone somewhere else in the garden.'
아빠도 소풍을 함께 즐기기 위해서 카펫에 앉았어요. 아빠는 샌드위치 한 접시를 만들어서 왔어요. 플로피는 뼈다귀를 입에 물고 달려와서, 그것을 내려놓고는 잔디에 구멍을 파기 시작했어요. '플로피가 뼈다귀를 땅에 묻고 싶나 봐요,' 키퍼가 말했어요. 흙이 카펫의 여기저기로 튀었어요. '오 플로피!' 아빠가 말했어요. '플로피 그만 하렴. 마당 다른 곳에 가서 뼈다귀를 묻어주지 않을래?'

P. 6~7

[Narrator]: 'I don't know,' said Mum. 'Floppy is in such a funny mood. He hasn't stopped rushing about all day.' Suddenly there was a miaow and a bark. Floppy had seen the cat from next door and he began to chase it. The cat ran across the lawn and shot over the rug where everyone was sitting. 'No Floppy!' shouted Mum, but it was too late. Floppy charged after the cat and leaped over the rug. 'Oh you crazy dog,' said Dad.
'난 몰라요,' 엄마가 말했어요. '플로피는 정말 신이 난 거 같아요. 온 종일 뛰어다니는 걸 멈추지 않네요.' 갑자기 야옹 소리와 멍멍하는 소리가 들려왔어요. 플로피는 옆집에 있는 고양이를 보고 쫓아가기 시작했어요. 그 고양이는 마당을 가로질러 뛰었고, 모두가 앉아 있는 카펫으로 돌진했어요. '안돼 플로피!' 엄마가 소리쳤지만, 너무 늦어버렸어요. 플로피는 그 고양이를 쫓아서 카펫을 뛰어넘었어요. '오 이런 정신 없는 강아지 같으니라고,' 아빠가 말했습니다.

P. 8

[Narrator]: It was the end of a busy day for Floppy. He was worn out with all the chasing about he had done. He lay down on the grass and went fast asleep. 'Just look at him,' said Dad. 'One minute he's all over the place, the next he's out like a light.' 'I love the way he just flops down and goes to sleep,' said Chip. 'No wonder he's called Floppy.' 'Yes,' agreed Biff. 'Floppy Floppy.'
이제 플로피의 정신 없던 하루가 끝이 났습니다. 플로피는 온 종일 쫓아다닌 탓에 너무 지쳐서 잔디에 누워 바로 잠이 들었어요. '플로피 좀 봐,' 아빠가 말했어요. '방금 전까지 여기저기를 뛰어다녔었는데, 너무 지쳐서 바로 잠이 들어버렸구나.' '난 플로피가 저렇게 웅크리고 앉아서 자는 모습이 아주 좋아요,' 칩이 말했어요. '그래서 우리의 플로피지.' '응 맞아,' 비프가 동의했어요. '플로피 플로피.'